

# DÉODATIENS

## Cœur de ville, phase 1 : PENSER LA VILLE DE DEMAIN

Créer du lien intergénérationnel, remettre la nature en cœur de ville, rendre leur place aux cyclistes et aux piétons : la phase 1 du projet «Cœur de ville» dessine le Saint-Dié-des-Vosges de demain.





# Ambition Saint-Dié-des-Vosges

Les rumeurs mettent plus de temps à s'éteindre qu'à naître. Ces derniers jours, à la faveur d'incertitudes concernant les recompositions de l'exécutif régional, certains Déodatien ont souhaité me dire leur souhait que le mandat municipal de 6 ans commencé en 2014 s'achève bien avec le même maire.

J'y vois une reconnaissance du difficile travail commencé avec notre équipe municipale depuis 3 ans : redressement financier qui permet d'investir plus et de ne pas augmenter des impôts déjà lourds, paix scolaire avec les établissements privés de notre Ville, baisse très significative du prix de l'eau, création d'une communauté d'agglomération là où Saint-Dié-des-Vosges était jusque-là contrainte d'agir trop seule, sans les communes voisines.

Je rassure ceux qui s'inquiètent de ces rumeurs et détrompe les autres : la passion d'agir pour notre Ville ne m'a pas quitté. Au contraire, je pense que la Région Grand Est où je siège est aussi une chance pour notre Ville : en 2018, la Région investira ainsi 17 millions d'euros pour la desserte ferroviaire de Saint-Dié-des-Vosges depuis Strasbourg.

Je suis donc votre Maire et compte bien le rester, avec votre confiance et celle des élus engagés et dévoués qui m'entourent.... Car on n'accomplit rien seul !

Fidèlement  
 Votre Maire,  
**David Valence**



P.4-5



P.7



P.8-10



P.13



P.6

## SOMMAIRE

- 4-5  
Actualité
- 6  
Bilan touristique :  
une fréquentation à la hausse
- 7  
Abeilles, biodiversité...  
ça bourdonne plein(s) pot(s) !
- 8-10  
L'extension du parc Jean-Mansuy  
configure la ville de demain
- 13  
De nous à vous :  
des travaux sur tous les fronts
- 14-15  
Des sorties
- 16  
Rencontre avec Fabien Vuccino

Directeur de la publication : David Valence  
 Rédactrice en chef : Laetitia Martel  
 Rédactrices : Laure Costalonga, Nadine Malbrun, Laetitia Martel,  
 Fabienne Schneider, Josée Tomasi  
 Réalisation technique : Aurélie Anneheim, Laurent Stoll  
 Photographies : Tristan Cuny, Mélina Georgeon, Maxime Perrotey, Sylvain Pasquet  
 Impression : l'Ormont imprimeur - Saint-Dié-des-Vosges  
 Charte graphique : DargDesign  
 Diffusion : Médiapost - Régie publicitaire : Estelle Hameau - 06 22 51 69 51

[www.saint-die.eu](http://www.saint-die.eu)  
[facebook.com/ville.saintdiedesvosges](https://facebook.com/ville.saintdiedesvosges)  
 Le trois minutes



◀ C'est une première pour la Communauté d'Agglomération de Saint-Dié-des-Vosges qui, grâce à une belle exposition photographique itinérante issue du fonds Weick acheté par la Ville, présente à Raon-l'Étape ses 74 communes. De son côté, le passage entre la rue Pierre-Evrat et la rue des Trois Villes porte désormais le nom de Jean Blaire, un pharmacien photographe qui a, au moyen de son objectif, illustré des scènes locales de l'Entre-deux-guerres et de la Seconde Guerre mondiale.



▲ Deux parentes, l'une Américaine, l'autre Française, du général Nicolas Haxo né le 7 juin 1749 à Étival-Clairefontaine, ont été reçues au Grand Salon de l'Hôtel de Ville par le Premier Adjoint Bruno Toussaint. Les deux femmes étaient accompagnées de Yannick Guillou, auteur du livre : «Un général vosgien en Vendée à la poursuite de Charette».



▶ Comment reconverter la halle industrielle de la ville de Longwy, héritage de la crise sidérurgique ? Pour nourrir sa réflexion, le maire Jean-Marc Fournel a débuté une série de visites de sites similaires et ayant bénéficié d'une réhabilitation réussie, comme ici avec La Nef.





## CRÉATION D'ENTREPRISE AVEC L'ADIE

Les demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, salariés précaires ou seniors n'ayant pas accès au crédit bancaire classique peuvent souhaiter, malgré ces difficultés, relancer leur vie professionnelle en créant une activité génératrice de revenus. Leur recours ? Le microcrédit. Leur interlocuteur ? L'Adie, Association pour le Droit à l'Initiative Economique. Une association qui tient une permanence chaque lundi de 10 h à 17 h dans les locaux de la Maison de la Solidarité, rue d'Amérique à Saint-Dié-des-Vosges, sur rendez-vous au 09 69 32 81 10 (appel non surtaxé).

L'antenne vosgienne de l'Adie s'inscrit également pleinement dans l'opération «L'Adie m'a dit oui», du 9 au 13 octobre. Une semaine pour s'informer et changer les perceptions sur la création d'entreprise. A Saint-Dié-des-Vosges, le rendez-vous est fixé le jeudi 12 octobre dès 14 h 30 dans les locaux de la pépinière d'entreprises, 15 rue du Petit-Saint-Dié. On vous y présentera le microcrédit, l'accompagnement de votre projet par l'Adie, les étapes de la création d'entreprise, la retraite des travailleurs indépendants...

Inscriptions auprès de Lucie Bricheux au 06 82 28 72 24 ou par courriel : lbricheux@adie.org

## CANCER DU SEIN

# Une ville vêtue de rose

Les musiciens avaient besoin d'un chef d'orchestre. Alors la Ville, à travers KAFÉ/MPES, s'est investie au côté des associations locales engagées en faveur du dépistage du cancer du sein. Et ça marche. Depuis trois ans, les événements organisés dans le cadre d'Octobre Rose mobilisent un public de plus en plus large d'hommes et de femmes, d'actifs et de retraités, qui trouveront dans la programmation commune 2017 de quoi satisfaire toutes leurs envies en échange d'un don. Dans une ville parée de rose, la bonne parole devra se répandre comme une traînée de poudre : oui, le dépistage du cancer du sein reste le meilleur moyen de détecter la maladie. Plus c'est tôt, plus les chances de guérison sont importantes. Grâce au dépistage précoce, la moitié des cancers du sein sont décelés alors qu'ils mesurent moins de 2 centimètres !

Mais tout cela vous sera expliqué au fil du mois. Sur les stands de l'antenne déodatienne de la Ligue contre le cancer ou de l'association SEVE (Seins et Vie) lors du temps fort du samedi 14 ou encore à la Table d'Hôtes du vendredi 20 à la Tour de la Liberté. Pour ne citer que quelques-uns des rendez-vous qui viendront compléter le grand défi créatif et solidaire : tricoter une écharpe la plus longue possible, façon patchwork, avec tous les carrés roses de 15 x 15, sans point imposé, que vous aurez tricotés collectivement ou individuellement puis déposés à KAFÉ/MPES, avenue Jean-Jaurès... avant le vendredi 13.

### Le programme

- Vendredi 13 octobre à 19 h 30, salle Carbonnar, conférence «La prévention et l'accompagnement de l'accompagnant» par le professeur

Carole Mathelin, responsable de l'unité de sénologie du CHU Strasbourg

- Marchons ensemble pour Octobre Rose, samedi 14 octobre à partir de 13 h, départ parc Jean-Mansuy. Sur place, vente de tee-shirts au prix minimum de 3 €

- Challenge Tous à vélos pour Octobre Rose, samedi 14 octobre à 15 h, place du Général-de-Gaulle. Par équipe de sept personnes (participation 1 € par personne minimum), parcourez le plus de kilomètres sur des vélos d'intérieur, avec un coach d'Aquanova America. Après-midi animé par un DJ

- Mur d'expression avec Frédéric Tiburce, samedi 14 octobre à 15 h : l'art ou la manière d'amener les jeunes à prendre connaissance des enjeux du dépistage organisé ou de leur permettre de coller des mots sur la maladie, sur un quotidien...

- Stands d'informations tenus par l'association SEVE, le Club

Soroptimist, La Rapière déodatienne samedi 14 octobre après-midi

- La Pink Run, course de 6 km 100 % féminine organisée par l'Athlétique Club de la Haute-Meurthe sur les berges de la Meurthe, dimanche 15 octobre. Echauffement à 8 h 45 ; départ à 9 h depuis la Vanne de Pierre. Inscription 10 € dont 5 € pour la Lutte contre le cancer

- Cross du lycée Georges-Baumont le mardi 17 octobre, départ à 10 h 30 de la route de la Pêcherie

- Vendredi 20 octobre à 19 h 30 à la Tour de Liberté, Table d'Hôtes avec intervention de comédiens et de professionnels de santé.

L'an dernier, 2 676,50 € avaient été collectés, utilisés à 100 % à l'échelon local... Ça vous dit d'exploser le compte ?

Programme complet sur [www.saint-die.eu](http://www.saint-die.eu)



## COMMERCE



## Les rendez-vous de l'Udac

Il n'est pas question pour l'UDAC d'attendre les fêtes de fin d'année qui approchent pour se divertir.

Vous envisagez de convoler en justes noces, vous êtes invités à un mariage ou, plus simplement, vous avez envie de découvrir les tendances de la mode actuelle ? Alors ne manquez pas de découvrir l'édition 2017 du Salon du mariage organisé les 21 et 22 octobre à l'Espace François-Mitterrand.

Les commerçants de l'UDAC vous invitent également à les rejoindre pour la 2<sup>e</sup> Nuit des Commerçants à l'Espace François-Mitterrand où sera servi un repas dansant animé par l'orchestre Roger Bettoni le samedi 28 octobre 2017 à partir de 19 h 30.

Réservation avant le 20 octobre auprès de la Papèthèque ou d'Emblema Store.

## CULTURE

# Dis, c'est quoi une résidence d'artistes ?

La résidence d'artistes permet à ses invités de donner corps à leurs projets en un lieu propice à la création, dans des conditions idéales de travail. On peut y tester «grandeur nature» ses idées, répéter et améliorer ses textes, son jeu ou sa musique, ses décors avant la diffusion réelle du spectacle. La Nef, et à travers elle la Ville, offre ainsi les moyens de concrétiser des idées, des envies de création grâce à des moyens humains, logistiques et financiers. À chaque fin de résidence, les artistes présentent leur travail ce qui leur permet d'échanger avec un premier public.

En octobre, vous pourrez rencontrer ces artistes au fil de trois spectacles :

Congo Massa, par Le Caramantran, parade onirique d'animaux sauvages humanisés, les 30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre, dans le cadre du FIG au centre-ville.

Sale Frousse par le Théâtre du Sursaut, introduction à l'art abstrait pour les 4-6 ans, le samedi 14 à 17 h à La Nef - Entrée libre.

Les Télémythes, théâtre clownesque, le samedi 28 à 20 h 30 à La Nef - Entrée libre. La Compagnie propose aussi un atelier clown de 14 h à 16 h pour les 7-10 ans et un atelier jonglage collectif de 16 h 30 à 18 h 30 pour les 10-12 ans.



## DIMANCHE 15 OCTOBRE

# Les Foulées toujours dans la course

Il existe des manifestations sportives que l'on n'imagine pas voir disparaître du paysage. Parce qu'elles sont le symbole d'un dépassement de soi, d'une ambiance, d'un défi... Les Foulées de Saint-Dié sont de celles-là, immuables et forcément vouées au succès. Organisée depuis douze ans par l'Athlétique-Club de Haute-Meurthe (ACHM), l'épreuve aura lieu le dimanche 15 octobre et permettra une fois de plus à tous les adeptes de courses à pied de se retrouver dans une ambiance chaleureuse... et de se mesurer à la force des mollets.

Bouclée en une demi-heure précise l'an dernier, la Performance Run se disputera le long des berges

de la Meurthe, avec une incursion en centre-ville. Les trois boucles du circuit permettront d'atteindre la distance de 10 km : l'idéal pour aller chercher la performance via le chrono. Et pourquoi pas une qualification pour le championnat de France de la distance... Départ à 10 h à proximité de l'aire de camping-car à la Vanne-de-Pierre.

La «Pink Run», course non officielle 100 % féminine de 6 km, est proposée dans la cadre de la lutte contre le cancer (voir page de gauche, Octobre Rose). Echauffement à 8 h 45, départ à 9 h de la Vanne-de-Pierre.

Et parce qu'une manifestation ne

peut être familiale sans s'adresser aussi à eux, les enfants disputeront, selon leur âge, quatre courses, de 700 m pour les petits à 2 500 m pour les benjamins et les minimes. Départ à 11 h 15 sur le stade d'athlétisme du Parc des Sports E.-et-J.-Woehrlé.

Cette matinée sportive s'achèvera par une remise de prix récompensant les meilleurs de chaque catégorie.

Plus d'infos : [www.foulees-st-die.fr](http://www.foulees-st-die.fr)



## HIVERNALES DE LA BROCANTE

C'est un incontournable pour tous les amateurs de chine de la région, tant pour la qualité des produits présentés que pour la quantité des exposants... Les Hivernales de la Brocante organisées par l'association Even Org célèbreront leur dixième anniversaire en fanfare le dimanche 29 octobre à l'Espace Nicolas-Copernic de Saint-Dié-des-Vosges.

Si vous voulez être de la fête et réserver votre place, inscrivez-vous au plus tôt auprès de Renaud Abel au 06 08 30 89 10 ou par courriel : [abelrenaud@orange.fr](mailto:abelrenaud@orange.fr)



Ambulances - VSL - Taxi

LA DEODATIENNE - S.O.S SAINT DIE  
4, rue Marie MARVINGT  
Z.A.C. de la Madeleine  
88100 ST DIE des VOSGES

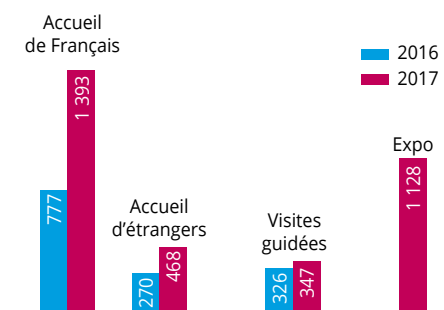


03 29 55 00 85  
03 29 56 48 38



# Davantage de touristes dans la Communauté d'agglomération

La saison estivale terminée, les bilans des sept bureaux de l'Office de Tourisme Intercommunal de Saint-Dié-des-Vosges démontrent que la Communauté d'Agglomération de Saint-Dié-des-Vosges tire plutôt bien son épingle du jeu touristique.



Fréquentation de l'ensemble cathedral

	1 nuit	2 nuits	+ de 2 nuits	2 h	total
Plainfaing	816	184	41	75	1 116
Saint-Dié-des-Vosges	1 167	216	85	82	1 550

Aires de camping-cars 2017

Marylène Cendre, Directrice de l'OTI, précise le constat d'une fréquentation dont la courbe ascendante parvient à dépasser les résultats nationaux.

D'année en année, on constate la fidélité d'une clientèle française attachée aux Vosges, viennent ensuite dans l'ordre de fréquentation pour 2017 les Pays-Bas, la Belgique, l'Allemagne et le Royaume-Uni. Un classement rigoureusement identique pour cet été. Et si (hors Lorraine) le Nord-Pas-de-Calais prend la tête pour les visiteurs en 2017, l'Alsace arrive en tête pour juillet/août, suivie de l'Île de France, du Nord-Pas-de-Calais, des Pays de la Loire et de la Bretagne qui délaisse l'océan pour l'air des sapins.

## Accueils hors les murs

Des accueils touristes se sont déroulés l'été six lundis matin à

Corcieux, sept lundis soir à Plainfaing, trois dimanches matin à Fraize, deux dimanches matin à Mandray et sept dimanches matin au Camping des Lacs à Celles-sur-Plaine. Environ 1 300 personnes ont pu ainsi avoir des informations touristiques sans

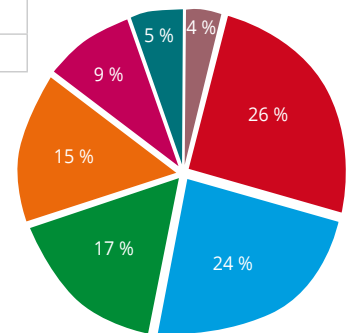
passer dans les Offices de Tourisme. Les visiteurs ont trouvé également de la documentation dans les Maisons de Services au Public de Ban-de-Laveline ainsi que Provençères-et-Colroy.

## Visiteurs accueillis dans les bureaux de l'Office de Tourisme

	2016	2017	évolution
Juillet	7 856	8 119	+ 3,35%
Août	8 635	8 971	+ 3,89%

## Les demandes

- services pratiques
- activités de loisirs
- manifestations
- patrimoine
- demande spécifique
- gastronomie
- hébergements



## CONCOURS FLORAL

### Dans les pas du jury

Un mercredi matin de septembre, parvis de l'Hôtel de Ville. Aurélie Cochet, grand manitou du concours floral, a réuni le jury. Agents de la collectivité, lauréate du précédent concours, élues au premier rang desquelles Claude Kiener, adjointe au Maire en charge du cadre de vie, avaient en main la grille de notation et la liste des 51 participants au 68<sup>e</sup> concours municipal des maisons et balcons fleuris.

Durant quatre heures, elles ont sillonné la ville en bus, de la route des Deux-Hameaux à celle de Robache, du haut de Foucharupt au fin fond de la route d'Epinal. Sans occulter le centre-ville ni les quartiers

d'habitats verticaux... et sans hésiter à descendre du bus pour aller mieux regarder, toucher, sentir.

Il s'agissait du deuxième passage de l'année. Juillet-septembre, deux passages pour deux ambiances et deux stades de floraison. Avec des surprises : «C'est mieux entretenu qu'au premier passage» ou au contraire «C'est moins beau qu'en juillet ; j'avais mis 8,5 mais là je ne mets pas la moyenne».

Le jury garde en permanence en tête les épisodes de chaleur et de sécheresse au moment de noter selon deux critères : la qualité de l'entretien ; l'esthétique et la



diversité. A ce petit jeu, on peut affirmer que le géranium reste la star des balcons tandis que les œillets d'Inde imposent leurs couleurs dans les jardins.

Quelques concurrents, dont une poignée de nouveaux inscrits, ont fait

le choix judicieux d'une plus grande diversité. Le jury y a été sensible. «Diversifié, coloré, harmonieux... C'est chouette. Il peut avoir un prix, lui...» Non, on ne donnera pas l'adresse : il vous faudra attendre début novembre pour découvrir le palmarès !

## APICULTURE

# Ça bourdonne plein(s) pot(s) !

L'abeille devient l'emblème de la Ville de Saint-Dié-des-Vosges pour tout ce qui a trait au développement durable. Plus qu'un emblème, un symbole. Celui d'une action mise en place dès l'installation de la municipalité conduite par David Valence pour préserver la biodiversité.

Abeille, biodiversité. La boucle est bouclée... Car on sait l'importance des insectes pollinisateurs dans le respect de l'équilibre naturel. C'est bien pour cela que la Ville s'est d'abord engagée pour deux ruches avec le Pays de la Déodatie, puis a investi dans huit "maisons" grâce au soutien d'une centaine de fidèles



qui auront droit d'ici peu à un pot de miel de montagne 2017. Car contrairement à la saison 2016, la récolte commencée en septembre est intéressante. Le fruit d'une météo satisfaisante malgré les épisodes de chaleur, et de la non-utilisation de produits phytosanitaires décidée bien avant d'y être obligé.

L'extraction du miel étant aujourd'hui réalisée, c'est à la miellerie que les petites fourmis municipales œuvrent. Un travail de l'ombre mis en lumière par la réalisation d'un film que vous pourrez découvrir très prochainement. Bientôt viendra l'heure du traitement des abeilles contre le varroa et du renforcement de la résistance de l'essaïm par l'apport de sucre. Autant d'actes maîtrisés par les agents et l'association «J'adopte une ruche» présidée par l'apiculteur Jean-Louis Perrotey. La preuve, la Ville a été félicitée et encouragée à poursuivre sa démarche lors du concours Villes de Miel qui s'est tenu à Ajaccio au mois de juillet.

Pour autant, le miel n'est pas une fin en soi. L'objectif réside bien dans la préservation de la biodiversité et la sensibilisation du grand public. Une volonté partagée avec les partenaires: GrDF qui a aidé au financement de huit des dix ruches ; le rucher-école des Hautes-Vosges avec lequel nous travaillons en confiance dans la mise en place d'actions ; les Déodatien qui soutiennent la démarche à travers des dons. Qui seront heureux d'apprendre que le frelon asiatique,



présent en Alsace ou dans la Meuse, n'a pas - encore - posé une aile sur notre territoire. Les contrôles ont été confiés au rucher-école des Hautes-Vosges dont le rôle de sentinelle va être primordial dès le printemps : un seul frelon dans une ruche et c'est la mort assurée de la reine et le pillage du miel. Une catastrophe alors même que la Ville de Saint-Dié-des-Vosges travaille à l'obtention du label «APIcité» décerné par

l'Union nationale des Apiculteurs de France aux collectivités qui agissent en faveur de la préservation de la biodiversité. Le verdict tombera dans le courant du mois d'octobre, avant la tenue ici même du concours Miel de Lorraine organisé le 18 novembre par l'association Abeille des Hautes-Vosges. Inutile de préciser que le miel de montagne de Saint-Dié-des-Vosges participera à la course...

## ENVIRONNEMENT

## Vos collectes en porte-à-porte au mois d'octobre

### Collecte des ordures ménagères et des sacs jaunes :

**Lundi :** Saint-Roch, l'Orme, la Vigne-Henry, Marzelay, le Villé, Robache

**Mardi :** la Bolle, les Tiges, les Moïtresses

**Mercredi :** Dijon, Gratin, la Behouille, le Pré Fleuri

**Jedi :** Foucharupt, la Vaxenaire, Hellieule

**Vendredi :** Kellermann, Centre-ville

### Collecte des ordures ménagères :

**Mardi :** Kellermann, Centre-ville

### Collecte des gros objets :

La collecte des gros objets a lieu chaque mois sur l'ensemble des quartiers de la ville.

Ce service est gratuit. Les gros objets doivent être sortis la veille et déposés à l'endroit où vous disposez habituellement vos conteneurs.

**Mardi 3 :** la Behouille, Dijon, Gratin, le Pré Fleuri, la Vaxenaire, la Vigne-Henry, Robache

**Mardi 10 :** Kellermann, Saint-Roch, l'Orme

**Mardi 17 :** Centre-ville, Hellieule, la Bolle

**Mardi 24 :** Foucharupt, Marzelay, le Villé

## QUARTIER D'AUTOMNE

La Ville de Saint-Dié-des-Vosges et ses nombreux partenaires (Les Amis de la Nature, ETC...Terra, les bailleurs sociaux, les Jardins de Prométhée, l'AMAP de Candide...) proposeront une grande fête baptisée «Quartier d'automne» le samedi 21 octobre de 14 h à 18 h dans et autour de CAP Jeunes, rue Ernest-Colin à Kellermann.

Cette fête de la biodiversité permettra au grand public de déguster les produits locaux, de profiter de nombreuses animations et démonstrations tout en découvrant, par exemple, le miel des apiculteurs du secteur.

# Le jardin Simone-Veil dessine la ville de demain

*Extension du parc Jean-Mansuy, le jardin de la rive gauche est sur les rails. Après les phases d'études et de concertations, les engins de chantier ont investi le site de l'ancienne piscine. Plus qu'un jardin, il s'agit de réunir les deux centres-villes en créant un lieu intergénérationnel dans un cadre naturel. La première étape d'un projet qui «pense» le Saint-Dié-des-Vosges de demain.*

Les panneaux installés à chaque entrée du chantier indiquent la couleur : les travaux menés sur le site de l'ancienne piscine ne consistent pas «juste» en la création d'un parc. C'est bien plus. Les prémices du Saint-Dié-des-Vosges de demain.

par la municipalité qu'il conduit. Et auxquels répond l'étude menée par le paysagiste strasbourgeois Bruno Kubler.

## Remettre la nature en ville

C'est le paradoxe de Saint-Dié-des-Vosges : une ville particulièrement minérale... nichée dans un écrin de verdure. Les engagements pris dans le cadre de l'Année Verte consistaient notamment à affirmer la présence de la nature, à ancrer la ville dans son environnement et sa géographie, à préserver et développer les espaces verts en quantité et en qualité. Bref, à promouvoir une culture et une gouvernance de la nature en ville. L'extension du parc Jean-Mansuy sur la rive gauche absorbe, outre le terrain de la piscine, la place du 8-Mai-1945 et les rues du 11-Novembre, d'Hellieule et de la Meurthe, dans le prolongement de la Voie de l'Innovation. Soit une emprise de 11 000 m<sup>2</sup> sur laquelle la biodiversité régnera en

maître puisque l'ensemble de ce jardin sera végétalisé de strates et d'essences variées afin de créer un biotope singulier en milieu urbain. 167 arbres seront plantés cet automne, notamment des essences d'Amérique du Nord, pour faire écho à l'histoire de la cité.

Dans le détail, le jardin comprendra 128 feuillus (érable, prunus, gleditsia, tulipier, chêne, liquidambar...), 39 conifères (sequoia, pins, taxodium...), 17 600 arbustes et plantes vivaces (iris, pivoines, lilas, hellebores, géraniums, pervenches, rudbeckias...), 10 700 bulbes (narcisses, tulipes...).

Ces espaces végétalisés formeront une barrière naturelle avec la voie de circulation et offriront également de quoi cheminer à travers un véritable jardin des sens, se reposer à l'ombre de grands arbres, pique-niquer dans un cadre vallonné...

**Le coût net pour la Ville est d'un million d'euros, soit moins de la moitié du budget 2017 consacré à l'investissement**

## LE CALENDRIER

**Été 2014**

déconstruction de l'ancienne piscine

**Juillet 2017**

sondage des canalisations d'eau

**31 août 2017**

début des travaux de voirie

**Octobre-novembre 2017**

plantation des végétaux

**Janvier-février 2018**

fin des travaux de voirie et installation des structures de jeux

**Premier semestre 2018**

livraison de la phase I

**Courant 2018**

étude de la phase II





## Créer des espaces intergénérationnels

Un équipement qui permette aux jeunes, aux parents et aux moins jeunes de réinvestir le cœur de ville, voilà qui contribue assurément à renforcer l'attractivité du centre-ville et s'inscrit pleinement dans la politique mise en place depuis trois ans. Circulation douce sur une voie visuellement contrastée, toilettes, aires de pique-nique, bancs disséminés çà et là, tout est prévu pour le confort et la sécurité des usagers.

Surtout, plus d'un tiers du parc sera dédié aux enfants, petits et grands. Sur le thème «Les géants de la forêt/ Les arbres habités», plus de 2 000 m<sup>2</sup> de ce jardin sera occupé par des aires de jeux. Il est trop tôt pour savoir à quoi ils ressembleront, puisque ce marché n'est pas encore attribué. En revanche, il y a des incontournables

que le fournisseur devra respecter : installer notamment une tyrolienne de 25 m de long et un toboggan de grande hauteur, et proposer des éléments naturels de qualité en bois. Vous pourrez également compter sur des jeux d'eau en été, sur un labyrinthe végétal... «Les enfants devront pouvoir rêver dans ce jardin...» et les parents profiter de ces instants en toute quiétude !

## Sécuriser le cœur de ville

Donner aux cyclistes et aux piétons le sentiments que la ville est aussi pensée pour eux... Ce sera plus vrai que jamais dans ce jardin de la rive gauche, où une zone 30 et le recours à des matériaux spécifiques feront bien comprendre à l'automobiliste que la chaussée qu'il emprunte n'est qu'un élément du parc ! Confiés à l'entreprise Colas, les travaux sont déjà bien entamés et la future

configuration de la voie prend forme. Vous avez pu constater par exemple que la rue du 11-Novembre a perdu le haricot qui séparait les deux sens de circulation à son intersection avec la rue d'Hellieule. L'objectif est de dévier cette chaussée, large de huit mètres, et de la surélever. Avec ses pierres de grès rose d'Alsace et son enrobé couleur ocre vieilli, dans la continuité de ce qui a été réalisé voie de l'Innovation, le chemin s'intégrera parfaitement dans le cadre volontairement naturel donné au site. Et pour renforcer ce sentiment d'intégration totale, des espaces seront aménagés pour faire le lien avec l'autre côté de la route, côté commerces.

## LES COÛTS

**300 000 euros**  
estimation des équipements  
(aires de jeux, tables, bancs...)

**1,1 million d'euros TTC**  
pour la voirie. Marché attribué  
à l'entreprise Colas (Anould)

**500 000 euros TTC**  
pour l'aménagement vert.  
Marché attribué à l'entreprise  
Pernot du Breuil (Anould)

**soit un projet d'1,9 million d'euros**  
subventionné à près d'un tiers  
par l'Etat, le Département...  
**Le coût net pour la Ville s'élève**  
à 1 million d'euros.



ARTISAN TORRÉFACTEUR  
**AROMES & TENDANCES**  
9 QUAI MARÉCHAL LECLERC 88100 ST DIÉ

**VENEZ DÉCOUVRIR NOS NOUVEAUX THÉ !**

## PATRICK ZANCHETTA, ADJOINT AU MAIRE EN CHARGE DES TRAVAUX



### **Pourquoi l'extension du parc Jean-Mansuy préfigure-t-elle du Saint-Dié-des-Vosges de demain ?**

« Parce que si l'ouverture vers la jeunesse et la volonté d'agir en faveur d'une ville beaucoup plus verte ont toujours été au cœur de nos préoccupations, elles prennent une dimension toute particulière avec ce jardin. Nous l'avons pensé pour offrir aux Déodatien(ne)s une animation au centre-ville. Nous avons également l'objectif de faire réduire la vitesse de circulation en ville et le choix qui a été fait pour la rue du 11-Novembre (configuration, matériaux et couleurs) va inciter les automobilistes à lever le pied. C'est aussi un temps fort dans l'aménagement de la rive gauche qui avait été trop longtemps oubliée et

ce jardin contribuera véritablement à relier les deux rives. Enfin, c'est un premier pas dans un travail de fond : la végétalisation du centre-ville. »

### **Les travaux de voirie et de cheminement de ce jardin s'élèvent à 1,1 million d'euros TTC. Ce budget est-il distinct du « Plan Voirie » ?**

« Oui, totalement. Le « Plan Voirie », qui prévoit 1M€/an nous a permis de refaire les rues Déodat, Aristide-Briand, du Champ-des-Alouettes, des Trois-Fauteuils et le chemin du Dessus-de-l'Orme notamment. Les trois dernières opérations de l'année concerneront la rue Champ-Counault, le chemin des Ecureuils et une partie du chemin des Carrières. Le Conseil Départemental poursuit

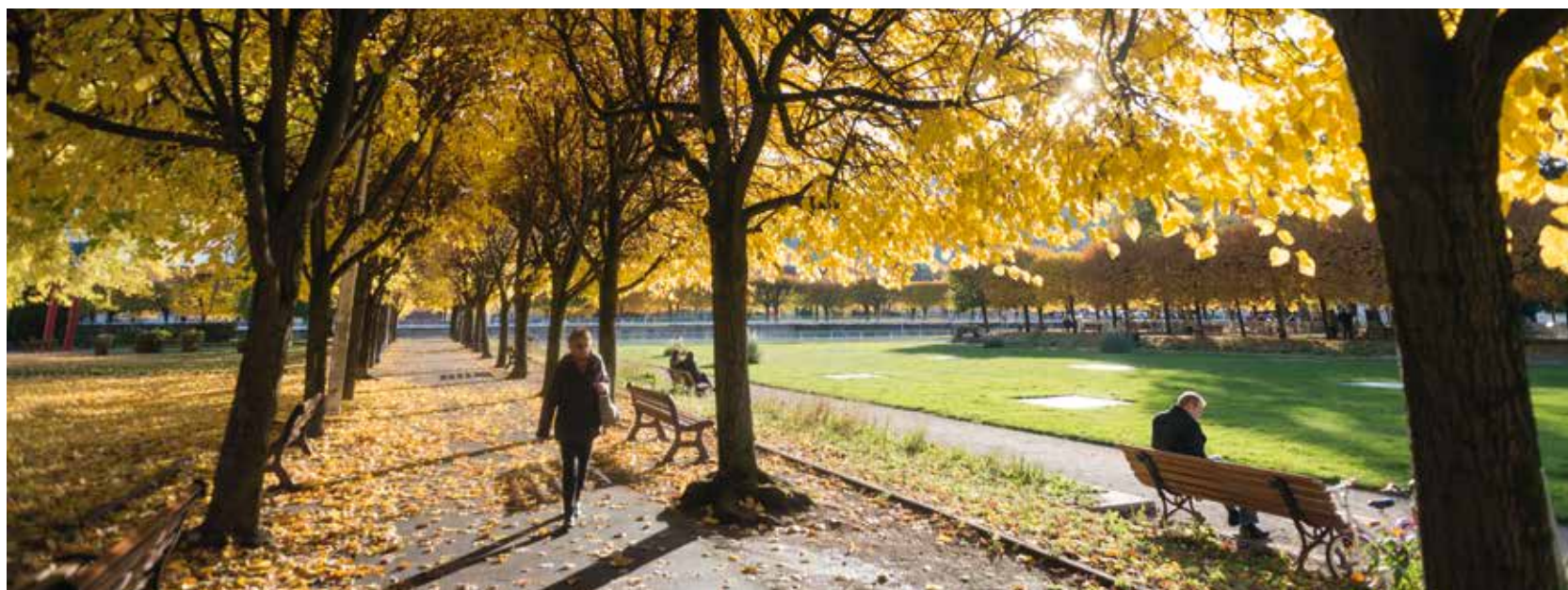
aussi son action et refait la rue d'Epinal, des Etablissements Dreyfus au carrefour du Cardinal.

A noter que, hors « Plan Voirie », l'enveloppe consacrée aux travaux d'assainissement et d'eau potable est à peu près la même en 2017 qu'en 2016 : aux alentours de 700 000 €. »

### **Le « Plan Voirie » sera-t-il reconduit en 2018 ?**

« Oui, il court jusqu'en 2020. Pour l'année 2018, notre programme sera tout aussi conséquent avec notamment la réfection de la rue du Lieutenant-Bachelier, pour laquelle les études ont pris du temps, et les rues Rovel et Calot. Bien sûr, la sécurisation des abords des écoles restera parmi les priorités. »

## Skate, passerelle... études et certitudes



Non non non, il n'a jamais été question d'implanter un skatepark dans l'extension du parc Jean-Mansuy... Ce n'est pas l'idée de la structure qui est fautive, mais son port d'attache !

Donc que la jeunesse se rassure : oui il y aura bien de quoi ravir les skateurs, une vraie et belle rampe comme ils les aiment... de l'autre côté de la Meurthe, au cœur du premier parc Jean-Mansuy. L'heure est encore à l'étude des propositions mais les travaux devraient bien commencer à la fin de cette année pour une mise en service au printemps 2018.

Et tant que l'on est au parc Mansuy originel, sachez que la Municipalité réfléchit au devenir de l'aire de jeux. Soit elle reste en place, soit elle est réutilisée et installée dans un quartier de la ville, dans la continuité des actions menées depuis trois ans en faveur de la jeunesse.

Autre projet qui fait ou a fait parler : la passerelle. « A l'usage, les habitants se rendront compte de la nécessité de relier le parc Mansuy et son extension ! » soutient le maire David Valence. Le projet n'est pas encore suffisamment constitué pour obtenir davantage de précisions, concernant les délais notamment. Assurer le lien entre la rive droite et la rive gauche, unir la voie de l'Innovation et son pôle universitaire à la future médiathèque intercommunale s'inscrivent dans cette même volonté de centralité ; réintégrer la Meurthe comme élément central de la ville et non comme un obstacle figure aussi sur la feuille de route ; requalifier les berges de la rivière jusqu'à la zone de loisirs de la Vanne-de-Pierre pour y favoriser notamment les mobilités douces est au cœur des préoccupations. Le Saint-Dié-des-Vosges de demain est bel et bien sur les rails.



## S.V.D. SAINT-DIÉ

17, rue Antoine de St Exupéry - 88100 Saint-Dié-des-Vosges  
Tél. : 03 29 27 29 70 - www.procie-st-die-des-vosges.com

# PRO BRADE SES PRIX\*

IMAGE - SON - MULTIMÉDIA - TÉLÉPHONE - ÉLECTRONIQUE

## PRO&Cie

Le Réflexe Gentillesse



**SIEMENS**  
Sèche-linge à condensation  
réf. WT43N200FF  
• Capacité 7 kg • Fin différé  
• Fonction repassage rapide  
• Cons. : du cycle 4,08 kWh annuelle 496 kWh\*  
\* Sur une moyenne de 160 cycles

**399,00€**  
+ 9,00€ éco-p. = **408,00€**



**beko**  
Love-linge  
réf. 16M912  
• Capacité 8 kg  
• Lavage 1200 tours/min • Départ différé  
• Cons. : du cycle 50 l et 0,86 kWh annuelle 11000 l et 190 kWh\*

**299,00€**  
+ 9,00€ éco-p. = **308,00€**



**Hisense** LED - 39"  
réf. 40P42110  
• Résolution 1920x1080 • 3 ports HDMI • 1 port USB  
• Lecteur multimédia • Enregistreur sur CD/DVD

**299,00€**  
+ 2,40€ éco-p. = **301,40€**

**procie.com** Réservez en ligne et payez en magasin 



**DAVID ANGLÉSIO**  
Successeur de Me Lallemant, Me Mehl, Me Tabary  
Tél. : 03 29 56 12 35 / Fax : 03 29 56 71 47  
anglesio.david@notaires.fr

### RETROUVEZ-NOUS À NOTRE NOUVELLE ADRESSE

29 RUE DES TROIS VILLES  
88100 SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

**SERVICE IMMOBILIER**  
Vente-Location-Gestion  
Mme BAIA Mina  
03.29.56.10.35  
06.29.38.22.16  
mina.baia.88049@notaires.fr

**VENTE**



**MOYENMOUTIER**  
Maison individuelle d'une surface habitable d'environ 95 m², à rénover complètement. IDEALE 1<sup>ère</sup> ACQUISITION.  
**Prix : 17 000**  
négociation incluse  
DPE sans mention

**VENTE**



**SAINTE-MARGUERITE**  
Très belle maison, vous offrant un volume d'environ 112 m² habitable sur deux niveaux. Cuisine équipée et aménagée, salon-séjour avec cheminée, 3 chambres, garage, atelier. Le tout édifié sur un terrain de 628 m².  
**Prix : 130 000**  
négociation incluse / DPE : D

**LOCATION**



**SAINTE-DIÉ-DES-VOSGES**  
Dans un ensemble immobilier composé de 8 lots. Appartement (lot n°21), d'une surface habitable loi carrez de 65,2 m². Une grande pièce à vivre avec cuisine équipée ouverte accès directe sur une belle terrasse, 1 chambre, buanderie, salle d'eau (douche italienne), parking. Refait complètement à neuf.  
**Loyer : 560 €** + 30 € de charges

**VENTE**



**SAINTE-DIÉ-DES-VOSGES**  
Très beau terrain constructible quartier Fouchaupt. Parcelle de 1500 m². Viabilité juste devant le terrain, AUCUN VIS-A-VIS.  
**Prix : 23 000 €**  
négociation incluse

## OPEL MOKKA X

- » Phares adaptatifs à LED<sup>(2)</sup>
- » Compatible Android Auto™ et Apple CarPlay™<sup>(2) (3)</sup>
- » OPEL On Star avec WiFi 4G



À partir de **219€/MOIS<sup>(1)</sup>**  
LOA SUR 48 MOIS  
Soit 47 loyers de 219 € après un 1er loyer majoré de 2 450 €. Entretien Reviz compris. Montant total dû en cas d'acquisition : 22 534,50 €.

## GARAGE CHARAUD SAS

60 route de Colmar  
88 100  
Sainte-Marguerite  
03 29 55 12 44

Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager. / \*OnStar® on board = OnStar® à bord. Les services OnStar® et le Wi-Fi requièrent une activation et un contrat avec OnStar Europe Ltd, ainsi que la souscription d'un Pass SFR, payant après 3 mois d'essai ou 3 Go pour le Wi-Fi. Services soumis à la disponibilité et à la couverture du réseau mobile. Conditions sur opel.fr. (1) Location avec Option d'Achat 40000km max. Ex pour l'Opel MOKKA X Edition 1.4T 140ch 4x2 à 18750€, remise spéciale pour cette version et ce nancement déduite. Tarif au 06/06/2017. 1er loyer majoré de 2 450 € exigé à la livraison, puis 47 loyers de 219€, dont 14 par mois pour la prestation facultative d'entretien comprenant la prise en charge des 3 premiers entretiens périodiques suivant les préconisations constructeur, pour une LOA sur 48 mois. Prestation souscrite auprès d'Opteven Services - SA au capital de 366879€ - Siège social : 35-37, rue L. Guérin, 69100 Villeurbanne. RCS Lyon n°B 333 375 426. Montant total dû au titre de la prestation : 48€ TTC. Option d'achat n°ale : 9791,50€ ou restitution du véhicule selon les conditions du contrat de reprise conclues avec votre Concessionnaire. Montant du rachat d'acquisition : 22534,50€. Assurance facultative : Diagnostics capacité hospitalisation à partir de 18,79€/mois en sus des loyers, soit montant total dû de l'assurance : 699,52€. Offre réservée aux particuliers valable pour l'achat d'un MOKKA X neuf (hors Color Edition), commandé jusqu'au 30/09/2017 auprès des concessionnaires Opel de France métropolitaine participants ; Intermédiaires de crédit pour Opel Financial Services. Offres sous réserve d'acceptation du dossier par GMAC Banque, SA au capital de 8164189€. Siège social : 1 av du Marais 96100 Argentail - RCS Pontaise 56206864 - Immatriculation ORIAS N°07009184 et après expiration du délai légal de rétractation de 14 jours. Modèle présenté : Opel MOKKA X Innovation 1.4T 140ch 4x2 avec options au prix conseillé de 22620€, remise spéciale déduite. 1er loyer majoré de 2 450 € à la livraison puis 47 loyers de 219€ d'entretien compris. Option d'achat : 11 054,20€. Montant total dû en cas d'acquisition : 27087,20€. (2) Equipements de série ou en option selon la version. (3) Vérifiez la compatibilité de votre smartphone auprès de votre concessionnaire Opel. Apple CarPlay est une marque déposée d'Apple Inc., enregistrée aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Android est une marque déposée de Google Inc. Opel.fr / Consos mixte gamme MOKKA X (p/100 km) : 3,9/7,9 et CO2 (g/km) : 103/152.

## TRIBUNES POLITIQUES

# Union pour Saint-Dié

### Démocratie locale : des citoyens et des quartiers « oubliés »

La loi du 21 février 2014 a marqué une nouvelle étape pour élargir la participation des habitants : elle a institué des conseils citoyens dans les quartiers prioritaires, ceux sur lesquels l'État veut faire porter son effort.

Contrainte par cette loi de créer de telles instances dans les quartiers de Saint-Roch/L'Orme et de Kellermann, déclarés prioritaires par le gouvernement, la municipalité aurait pu en profiter pour étendre ce dispositif aux autres quartiers de Saint-Dié.

Trois ans plus tard, les habitants de La Bolle, Les Tiges, La Behouille, La Madeleine, Les Moïtresses, Foucharupt, La Vigne-Henry, Robache, Marzelay, La Pêcherie, Le Villé, Dijon, Gratin, du Centre-ville... n'ont malheureusement pas de conseil de quartier. Pourtant, ils méritent également d'être consultés et entendus.

Les citoyens ne sont pas que de simples électeurs que l'on convoque tous les six ans pour signer des « chèques en blanc » à des représentants.

En effet, qui peut mieux connaître un quartier que ses habitants ? Mieux en percevoir, au quotidien, les atouts, les inconvénients et les besoins ?

Les conseils de quartier peuvent être consultés par le maire et formuler des propositions sur toute question concernant leur quotidien. Ils peuvent également être associés à l'élaboration, à la mise en œuvre et à l'évaluation des actions municipales.

Par exemple, les décisions d'instaurer un sens unique de circulation dans la rue d'Amérique, d'abattre des dizaines d'arbres le long de la Meurthe... auraient pu être débattues lors d'un conseil de quartier.

Mais, la municipalité est plus que timide à l'égard de la démocratie participative. Nous l'encourageons donc à surmonter ses craintes et ses réticences en faisant preuve de volontarisme en accordant les mêmes droits à tous.

Afin de permettre aux Déodatien(ne)s de faire entendre leurs attentes et leurs doléances, nous maintenons notre proposition d'instaurer un maximum de conseils de quartier dans notre ville.



Depuis le nouveau format de ce magazine « Déodatien », cette tribune politique s'est trouvée encadrée par de la publicité. Cette façon de faire est un manque de respect des élus de l'opposition.

Serge VINCENT, Christine URBES, Jean-Louis BOURDON, Nadia ZMIRLI, Michel CACCLIN, Ramata BA, Sébastien ROCHOTTE.

## Divers droite

Au moment où nous livrons le fichier chez l'imprimeur, la tribune politique de Nathalie Tomasi ne nous est pas parvenue.

**cocina**  
*l'autre cuisine*

**Horaires d'ouverture**  
Du mardi au vendredi  
10 h - 12 h et 14 h - 19 h  
Samedi 9 h - 12 h et 14 h - 18 h  
Fermé le lundi

**Déodat Distribution**  
4, rue Alphonse Matter  
ZAC Helliéule  
Rond-point Albert Camus  
Saint-Dié-des-Vosges

deodat.cocina@orange.fr  
www.cocina-lautre cuisine.fr

**03 29 57 17 12**



**20 ans d'expérience à votre service**

**Céline PIERREL**  
8, quai du Maréchal de Lattre de Tassigny  
88100 Saint-Dié-des-Vosges  
**03 29 55 07 06**  
pierrel-celine@aviva-assurances.com

## TRAVAUX

# Le terrain de rugby se refait une santé

Avec une surface qui pouvait s'apparenter à du béton ou, selon la météo, à un champ de boue labouré par les sangliers, le terrain de rugby était devenu quasi impraticable. L'espace de jeu pouvait même présenter des dangers d'utilisation. Pour y remédier, une enveloppe 140 000 € a été débloquée par la Ville. Un puits de 5 mètres de profondeur a été foré pour atteindre la nappe alluviale et ainsi drainer le sol pour y enfouir un système d'arrosage automatisé. Aucune intervention humaine ne sera nécessaire pour alimenter en eau le nouveau gazon. La pose d'une clôture et de portiques complétera ces aménagements.

Si ces travaux entretiennent la qualité des infrastructures sportives locales, ils permettent aussi de soutenir un club exemplaire. Avec plus de 110 joueurs, dont une formation féminine, le SDRB XV a fait l'effort du regroupement avec Raon-l'Étape et Baccarat. C'est un club reconnu, tourné vers les jeunes et qui se trouve dans une belle dynamique de progression, avec des résultats encourageants. Durant ces travaux, prévus jusqu'au printemps, les rugbymen seront accueillis sur le terrain de Raon-l'Étape. Quant à la réfection des vestiaires, elle devrait intervenir un peu plus tard. Patience.



# 200 000 € pour l'assainissement !



8 900 foyers déodatien disposent actuellement du réseau collectif, en revanche 660 foyers sont équipés d'une fosse septique. On a du mal à l'imaginer, mais il existe encore en 2017 des secteurs de Saint-Dié-des-Vosges dont les eaux usées s'écoulent dans la nature, jusque dans la Meurthe, sans le moindre traitement. Pour remédier à ce fléau, la municipalité de Saint-Dié-des-Vosges, en collaboration avec la Lyonnaise des Eaux, a, entre autres, commandé un chantier d'assainissement avenue de Verdun où il s'agit de raccorder une vingtaine d'habitations au réseau collectif d'assainissement. L'importance de

ces aménagements dont la facture s'élève à 100 000 € a imposé qu'une circulation alternée soit mise en place.

En fonction de la qualité du sol et de la roche qui peut s'y trouver, la société Hydr' Eau Services, à qui a été confié ce chantier, a estimé à près de deux mois le temps nécessaire avant que les habitations soient équipées du «tout-à-l'égout».

Un montant total de 200 000 € est investi pour améliorer le patrimoine voies et divers réseaux de Saint-Dié-des-Vosges.

## NOUVEAUTÉ

# La police municipale gère désormais les objets trouvés

Depuis le mois de juillet, la gestion des objets trouvés sur la commune a été confiée à la police municipale.

Toute personne découvrant un objet sur la voie publique ou dans un lieu public est tenue de le remettre à l'accueil de la police municipale, 21 place de l'Europe (derrière la mairie), du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.

Les conditions de restitution et de vente sont définies par un arrêté municipal. Les objets trouvés sont gérés à l'aide d'un logiciel où sont enregistrées toutes les mentions utiles et obligatoires.

Lorsque l'identité est connue, le propriétaire est immédiatement avisé de la trouvaille. Dans le cas contraire, les objets restent en garde au service, conformément à l'arrêté municipal.

Les objets de valeur tels que les bijoux, montres, appareils photo, téléphones portables... sont gardés durant six mois, les médicaments durant une semaine, les cartes bancaires, de crédit, de mutuelle durant quinze jours, trois mois pour les casques et autres parapluies, sacs, porte-monnaie/portefeuilles, vélos... Les armes, munitions, produits stupéfiants et objets d'art sont transmis sans délai à la police nationale.



Samedi 21 et dimanche 22 octobre

**Coupe Lorraine minimes de judo**

Palais Omnisports Joseph-Claudé



Samedi 14 octobre à 20 h 30

**Odah & Dako**

Humour - Impro

Espace G.-Sadoul



Mercredi 18 octobre à 15 h

**Post-Scritum**

Burlesque et marionnettes par le Théâtre du Sursaut La Nef



Dimanche 22 octobre

**Concours Agility**

par le Club Canin

Stade cynophile Jean-Fischer

Du 2 au 30 octobre à 12 h

**Repas Convivialité et Partage**

Lundi 23 : Espace Germaine-Tillion

Mercredi 18 : KAFÉ/MPES

Lundis 9 et 30 : Tour de La Liberté

Mercredi 11 :

Maison de Quartier de Foucharupt

Lundi 16 et mercredi 25 : salle Carbonnar

Vendredi 20 : Maison de Quartier de La Bolle

**Table d'Hôtes «Tout en rose»**

Vendredi 20 à 19 h 30

Tour de La Liberté

Jusqu'au 26 octobre

**Expo Fig «Lignes imaginaires»**

Les frontières ne sont-elles pas des lignes imaginaires et temporaires que les langues et les peuples ne cessent de défaire ?

Œuvres de la collection du 49 NORD P EST, FRAC Lorraine

Espace des Arts Plastiques

Jusqu'au 28 octobre

**Exposition de planches de la BD****«Sur les ailes du monde : Audubon»**

de Fabien Grolleau et Jérémie Royer, Lauréat du FIG BD 2016

Médiathèque Victor-Hugo

Jusqu'au 29 octobre

**«Flamingo and Co»**

Expo personnelle de Missy

Galerie du 36<sup>e</sup> Art

Jusqu'au 31 décembre

**Expositions photos FIG :****Brakpan/Flatlands**

Marc Shoul nous invite à découvrir son pays, l'Afrique du Sud, à travers deux séries de photographies.

**Black Beach Day**

Reportage photographique proposé par Madeleine Caillard suite à son séjour au Cap autour du « Black Day » sur la plage de Bonne Espérance.

Musée Pierre-Noël

Lundi 9 octobre à 14 h 30

**Conférence UCP «Le Palais Farnèse : un palais de princes mécènes et collectionneurs»**

par Lucien Barret, professeur d'histoire

Espace Georges-Sadoul

Vendredi 13 octobre à 18 h 30

**Conférence «L'âme du chœur de la cathédrale, une lecture inédite des deux peintures murales du XIV<sup>e</sup> siècle, le face-à-face et son contexte»**

Médiathèque Victor-Hugo

**Samedi 14 octobre en journée**

**Golf La Ligne Bleue des Vosges**

Coupe du Bar  
Par E. et J.-Woehrlé

**Dimanche 15 octobre à 12 h**

**Repas gratuit**

pour les anciens de Marzelay  
Maison de Quartier

**Lundi 16 octobre à 14 h 30**

**Conférence UCP  
«L'Histoire de France à l'école  
élémentaire (1867-2017)»**

par Gérard Guéry, diplômé d'Etudes  
approfondies d'Histoire  
Musée Pierre-Noël

**Mardi 17 octobre à 16 h**

**Inauguration d'une plaque à la  
mémoire de Catherine de Bar**

en présence des Bénédictines de Rosheim  
Chapelle Saint-Roch

**Mardi 17 octobre à 20 h 30**

**Une grenade éclatée**

par Al Andalus Théâtre  
Théâtre organisé par Côté Jardin  
Trois personnages, un violoniste, un  
calligraphe et une comédienne se croisent,  
se répondent pour évoquer l'utopie  
d'un temps où, en terre andalouse, les  
différentes religions monothéistes vivaient  
harmonieusement ensemble.  
Joëlle Richetta après «30 ans de Kronope»  
se tourne avec Al Andalus vers un théâtre

méditerranéen forgé aux couleurs de son  
esthétique pour développer un théâtre  
généreux engagé et poétique.

Espace Georges-Sadoul

**Mercredi 18 à 15 h**

**Post-Scriptum**

Burlesque et marionnettes  
par le Théâtre du Sursaut  
Pour décor, une palissade truffée de  
trouvailles. Pour scénario un «Petit Chaperon  
Rouge» désarticulé. Et voilà Lorgnette qui  
jubile. Elle joue à s'étonner, à nous plonger  
dans son univers bricolé d'inventions, de  
babioles et de sauts d'humeur...

Des mimiques, un jeu qui déborde, des  
surprises, voilà l'inventaire de «Post-  
Scriptum». Un spectacle visuel, absurde  
et décalé.

La Nef

**Vendredi 20 octobre  
de 14 h 30 à 16 h 30**

**«A vos plumes»**

Atelier d'écriture par Laurence Vanhaeren  
Médiathèque Victor-Hugo

**Vendredi 20 octobre de 18 h à 20 h**

**Soirée Jeux**

en partenariat avec l'Association Jeux à  
Saint-Dié et la Maison de l'Enfance F.-Dolto

Médiathèque Victor-Hugo

**Vendredi 20 octobre à 20 h 30**

**Concert des lauréats du  
Conservatoire O.-Douchain**

Théâtre Municipal de Raon-l'Étape

**Samedi 21 octobre à 20 h 30**

**Bal Folk**

au profit d'Asil'Accueil 88 avec les groupes  
Chaveigne et Les Jumelles à Dédé  
Entrée : 8 € - gratuit pour les - de 14 ans

Espace Louise-Michel

**Dimanche 22 octobre à 16 h**

**Concert orgue  
et flûte traversière**

de Monsieur Vigneron  
dans le cadre du Festival Bach de Toul

Cathédrale

**Samedi 23 octobre en journée**

**Golf La Ligne Bleue des Vosges**

Cave de La Pitch et L'Invitation  
Parc E. et J.-Woehrlé

**Dimanche 29 octobre de 6 h à 18 h**

**10<sup>e</sup> anniversaire  
des Hivernales de la Brocante**

Espace Nicolas-Copernic

**3-4-5 novembre**

**Open national de billard anglais**

Palais Omnisports Joseph-Claudel

- Culture
- Sport
- Manifestation, évènementiel

**CONCOURS DES  
ILLUMINATIONS  
DE NOËL !**

Les Déodatien qui décorent leur  
maison ou leur vitrine pendant les  
Fêtes de Noël peuvent s'inscrire  
au 14<sup>e</sup> concours des illuminations  
de Noël en retirant un dossier  
à l'accueil de l'Hôtel de Ville  
jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre. Vous  
pouvez également télécharger le  
formulaire d'inscription sur le site  
de la Ville : [www.saint-die.eu](http://www.saint-die.eu)

**BOURSE  
AUX VÊTEMENTS**

Organisée par l'Association  
familiale cantonale de Saint-  
Dié-des-Vosges, la bourse aux  
vêtements et accessoires pour  
bébés automne/hiver 2017 se  
déroulera du lundi 16 au vendredi  
20 octobre à l'Espace Nicolas-  
Copernic, place Jules-Ferry.

Lundi 16 octobre, les articles à  
vendre (vingt articles maximum  
par déposant) seront réceptionnés  
de 9 h à 18 h. Mercredi 18 et jeudi  
19 octobre, vente de 9 h à 19 h  
(carte d'adhésion 2018 et pièce  
d'identité à présenter). Vendredi  
20 octobre de 14 h à 18 h 30,  
reprise des invendus et paiement  
des vêtements.

Plus d'infos au 06 79 57 33 58.



**Contactez-nous !**  
37, rue Saint-Dié BP 15 - 88650 ANOULD  
40, rue Stanislas - 88100 SAINT-DIÉ-DES-VOSGES  
03 29 420 420 ou 03 55 235 778 - [gpe@orpi.com](mailto:gpe@orpi.com)

**PROCHAINEMENT**  
**Ouverture à Gérardmer**  
20, rue du 19 Novembre  
88400 Gérardmer



**SAINT-DIÉ-DES-VOSGES**  
Dans un quartier prisé. Maison  
indépendante composé : au rez de chaussé  
d'une cuisine aménagée équipée, salon-  
séjour avec accès terrasse, une chambre,  
wc. Au 1<sup>er</sup> étage, 2 chambres, une salle de  
bain et une pièce. Sous-sol avec buanderie,  
atelier garage. Terrain et Piscine Hors-sol.  
COUP DE CŒUR ASSURÉ. BIEN RARE.  
A SAISIR RAPIDEMENT  
**Prix : 156 000 € (HCl)**



**LA BOURGONCE**  
Dans secteur prisé à 8min de Saint-Dié des  
Vosges. Maison de construction traditionnelle  
entièrement rénovée comprenant: une cuisine  
équipée donnant sur une grande terrasse, salon  
séjour avec balcon, une véranda, salle d'eau,  
wc. A l'étage 4 chambres dont une suite  
parentale. Sous-sol complet avec un garage 2  
VL, cave et chaufferie. Aisance et Dépendances.  
A VISITER RAPIDEMENT.  
**Prix : 182 750 € (HCl)**



**ANOULD**  
Appartement actuellement loué 350 euros  
(lot n°5), loi carrez : 91,10 m<sup>2</sup> comprenant  
cuisine, salon-séjour, deux chambres, wc,  
salle de bains, dégagement. Cave (lot n°2)  
et parking + jardin privatif d'environ 100 m<sup>2</sup>.  
Idéal pour un investissement locatif. Proche  
le Valtin, Xonrupt, Gérardmer. Randonnée,  
VTT, balade en forêt, etc.  
**Prix : 37 500 € (HCl)**



**ANOULD**  
**BALLON DES VOSGES.** Dans un secteur  
calme. Charmante maison de plein pied  
comportant : cuisine, salon/séjour, 3  
chambres, salle d'eau, wc et buanderie.  
Aisances, dépendances et terrain attenant.  
L'ensemble posé sur environ 2 000 m<sup>2</sup> de  
terrain. Panneaux photovoltaïques avec  
revenu annuel d'environ 1200€. Garage et  
grenier.  
**Prix : 115 000 € (HCl)**

# «Savoir écouter c'est une grande qualité, mais bien entendre c'est encore mieux !»

Dans la pratique de son métier d'audioprothésiste, et plus largement dans sa vie quotidienne, Fabien Vuccino se plaît à développer ce principe.



«Pour aider mes patients, j'ai besoin de leur motivation et, si besoin, de la faire naître...»

Les hasards de l'existence ont voulu que ce soit sous le soleil du Brésil, un pays où sa mère occupait un poste professionnel, que ce jeune homme souriant ait vu le jour, et vécu les deux premières années de sa vie. Fabien Vuccino n'était donc qu'un tout petit garçon lorsqu'il arriva en France métropolitaine où sa famille s'installait en région parisienne.

Ce sera finalement au gré de vacances partagées avec les siens qu'il découvrit les Vosges. Son bac scientifique en poche, il choisit de «faire médecine» et entra à la fac de Nancy.

Mais, si la pharmacie l'intéressait alors beaucoup, son sens du contact humain le conduisit vers la spécialité des corrections de l'audition. Fabien Vuccino confie avoir été très marqué par le drame d'enfants malentendants incapables de capter le langage s'ils ne sont pas appareillés. Et qui, du fait de ce handicap, se trouvent isolés. Son diplôme d'Etat en poche, c'est en Haute-Savoie qu'il débuta sa carrière d'audioprothésiste.

Salarié durant cinq ans, il ajouta l'expérience à ses acquis, tout en mûrissant l'idée de créer sa propre entreprise. Son projet de vie se concrétise, lorsqu'avec sa compagne Julie, il s'installe à Saint-Dié-des-Vosges. L'occasion de reprendre un pas de porte rue d'Amérique se présentant en 2014, il crée alors un magasin d'audition. «J'ai voulu

tenter ma chance dans ma spécialité. Je suis persuadé que l'on peut gagner dignement sa vie en faisant honnêtement son travail».

Il faut être bienveillant avec les patients, précis et rigoureux. La pédagogie est indispensable car, tout comme les lunettes, les «binocles» que l'on moquait, dans la tête des gens, les problèmes liés à l'audition sont encore trop souvent classés comme un handicap un peu «honteux». Les technologies ont évolué et les appareils se sont miniaturisés donnant confiance au spécialiste qui assure cependant ne rien pouvoir faire seul.

La porte du magasin sonne, un couple entre. Fabien Vuccino l'accueille aussi simplement que chaleureusement. Les réponses aux questions sont claires et franches. Un protocole médical s'impose pour Monsieur. Non, ici on n'achète pas une nouvelle oreille, mais une solution peut être mise à jour. Il faudra prendre du temps. Un rendez-vous est enregistré.

Fabien Vuccino évoque son travail avec passion. «Consulter, expliquer, accompagner c'est le cœur du métier,

sans cela rien de bon ne peut être réalisé... Il faut découvrir la solution la mieux adaptée au style de vie de chacun. Mais il ne faut surtout pas négliger la prévention». Discret lorsqu'il s'agit de sa vie privée, le jeune homme de 32 ans se réjouit d'être devenu papa d'une craquante fillette il y a quelques mois. S'il s'adonne désormais un peu moins aux sports dont il était accro, ce n'est pas par paresse, mais pour se consacrer autant que possible à son univers préservé. Fan de randonnée, il prend un peu de temps pour profiter de l'espace naturel qui entoure sa ville d'adoption dont il apprécie le calme et la beauté. L'histoire de la ville avec son camp celtique l'intéresse vivement, et il apprécie le contact de ses collègues de l'UDAC. «La ville est à taille humaine, je suis curieux de ce qui s'y passe, et si je peux apporter ma pierre à l'édifice, c'est encore mieux. Je me plais beaucoup ici, dans mon métier, les journées sont toutes différentes, il faut juste bien définir les limites du commerce et de la santé». Confiance au creux de l'oreille, le grand événement d'un mariage se prépare pour l'an prochain au foyer de Fabien Vuccino qui écoute aussi son cœur.

## QUELQUES POINTS DE REPÈRES

14 janvier 1985

Naissance au Brésil

12 novembre 2009

Diplôme d'audioprothésiste

avril 2014

Installation à Saint-Dié-des-Vosges

Audition Déodatienne  
7, rue d'Amérique

avril 2017

Naissance premier enfant

juillet 2018

Mariage

